



## YSGOL I.D. HOOSON

24.10.18

### **IECHYD A DIOGELWCH / HEALTH AND SAFETY**

Mae diogelwch disgyblion yn flaenoriaeth barhaus i ni gyd. Yn rhan o'n prosesau o adolygu trefniadau lechyd a Diogelwch, hoffwn eich hysbysu o'r camau canlynol a fyddwn yn eu cyflwyno ar ôl hanner tymor.

The safety of our pupils is a continuous priority for the school. As part of our health and safety review process, I would like to inform you of the following actions we will be introducing after half term.

**Trefniadau Cloi Lawr** – Rydym yn cynnal ymarferion tân yn dymhorol yn yr ysgol. Yn ystod yr ymarferion hyn, bydd cloch tân yr ysgol yn canu a bydd y plant a'r staff yn ymadael a'r adeilad mewn modd trefnus ac yn ymgynnull mewn ardaloedd penodol ar fuarth yr ysgol. Mae ymarferion yn angenrheidiol er mwyn i'r disgyblion wybod beth i'w wneud mewn achosion o argyfwng. O hyn ymlaen, byddwn hefyd yn cynnal ymarferion 'Cloi lawr'. Bydd yr ymarferion hyn yn groes i ymarfer tân, ac yn hytrach na chael pawb allan o'r adeilad o fewn amser penodol, bydd yr ymarfer yn fodd o gael pawb i mewn i'r adeilad mewn modd diogel a threfnus ac o fewn amser cymharol fyr. Bydd hyn yn ymarfer a fydd yn newydd i'r disgyblion a staff, a byddwn yn hysbysu'r disgyblion i gyd o'r drefn cyn cynnal ymarfer dros yr wythnosau nesaf, gan bwysleisio pwysigrwydd, a byddwn yn cynnal ymarferion mewn modd a fydd yn osgoi pryder ymysg y disgyblion.

**Lockdown arrangements** – We regularly practice fire drills in school. During a fire drill, the fire bell sounds, and staff and pupils leave the building in an orderly manner and convene on the school yard. Such drills are required so that pupils and staff are familiar with the arrangements if and when an emergency situation would occur. We will also be practicing 'lockdown' drills during each term. This will be opposite to fire drills where we will practice getting all pupils and staff inside the building safely and promptly. This will be new to pupils and staff, and we will be discussing the arrangements with the pupils to ensure that they are aware of the procedure and its importance, and what instructions to follow. Our aim is to carry out these drills without causing worry or distress to the pupils.

**Trefniadau Bore** – Ar ôl hanner tymor, byddwn yn treialu system newydd ar gyfer gollwng y disgyblion yn yr ysgol. Byddwn yn gofyn i rieni/gofalwyr ffarwelio gyda disgyblion yn y giatau ochr ble bydd aelodau staff yn goruchwyllo. Bydd hyn yn golygu **mai disgyblion a staff yn unig fydd ar y buarth o 8.45 ymlaen**. Hoffwn eich atgoffa mai o 8.45 yn y bore y bydd staff yn goruchwyllo disgyblion, ac ni ddylid gadael plentyn heb ei oruchwyllo gan riant/ofalwr cyn yr amser hwn. Eich cyfrifoldeb chi fel rhiant/ofalwr yw'r plentyn cyn yr amser hwn, oni bai wrth gwrs fod eich plentyn wedi mynychu'r clwb brechwast cyn 8.30.

I gadarnhau, bydd staff yn goruchwyllo'r giatau ochr, a bydd staff hefyd yn goruchwyllo ar fuarth yr ysgol. Dylai disgyblion y dosbarthiadau cyfnod Sylfaen (Derbyn, blwyddyn 1 a 2) ddefnyddio giât ochr chwith, a disgyblion cyfnod allweddol 2 (Blwyddyn 3, 4, 5 a 6) yn defnyddio'r giât ochr dde. Os oes gennych unrhyw negeseuon pwysig i'w cyflwyno i staff, yna bydd y staff fydd yn goruchwyllo'r giatau ochr yn gallu gwneud cofnod o hyn ac yna bydd y neges yn cael ei phasio ymlaen i'r athro/awes berthnasol. Bydd y disgyblion sydd yn mynychu'r dosbarth meithrin a sesiynau meithrin mwy yn cyfarfod y staff yn y drws ochr arferol ar gyfer y meithrin. Bydd cloch yr ysgol yn canu fel yr arfer am 8.55, a bydd y disgyblion yn mynd i'w llinellau ar gyfer cael ei harwain i mewn i'r dosbarthiadau gan yr athrawon. Bydd y giatau ochr hefyd yn cloi ar yr un amser am 8.55, gan y bydd yr athrawon dosbarth angen dychwelyd at ei dosbarthiadau. Hoffwn felly eich annog, er mwyn hwyluso'r trefniadau i bawb, i wneud pob ymdrech i sicrhau fod y disgyblion yn cyrraedd yn brydlon. Os yw eich plentyn yn cyrraedd yn hwyrach nag 8.55, bydd angen iddynt ddefnyddio'r brif fynedfa, lle bydd angen i **rieni/ gofalwyr** lofnodi'r llyfr hwyr.

Mae'r drefn yn rhoi cyfrifoldeb ychwanegol ar staff yr ysgol, ac felly gofynnwn i bawb, er diogelwch y disgyblion, am ei chydweithrediad wrth i ni dreialu'r trefniant hwn. Bydd trefniadau diwedd p'nawn yn aros fel ag y maent, gyda'r athrawon yn rhyddhau'r disgyblion pan fyddant yn gweld fod rhiant/ofalwr yn bresennol. **Bydd giatau ochr yn agor am 3.10. Unwaith eto hoffwn bwysleisio fod y newidiadau yma yr ydym yn dymuno eu treialu, oherwydd rhesymau diogelwch.**

**Morning arrangements** – After the half term break, we will be trialling a new system for when pupils arrive in school in the morning. For safety reasons, parents and/or carers will not be allowed access onto the school yard in the morning. We ask parents to leave their children at the side gates, where the children will then make their way around onto the school yard, where staff will be supervising. **Only pupils and staff will have access onto the school yard from 8.45 onwards.** I would like to remind you that staff are responsible for supervising the children when they arrive in school from 8.45 onwards, and therefore your child should not be left unsupervised before this time unless he/she has accessed the breakfast club before 8.30.

Staff will also be supervising on each side gate. Please ensure that Foundation Phase pupils (reception, years 1 & 2) enter through the gate on the left hand side, with key stage 2 (years 3, 4, 5 and 6) entering through the gate on the right hand side. If any parents or carers need to pass on any **urgent** messages to the classteacher, then this can be given to the staff on the gates, where a note will be made and passed on to the relevant member of staff. Pupil who attend the nursery class or meithrin plus session will be dropped off in the usual side entrance, where a member of staff will be able to accompany the children to the class or meithrin plus cabin. The school bell will sound at 8.55, the pupils will line up on the school yard in the usual method before being accompanied into class. The side gates will be locked at 8.55 as teaching staff will be required to attend to their classes. To assist with the new arrangements, I would like to encourage everyone to arrive in school on time. If your child arrives later than 8.55, they will need to use the main entrance, where **parents/carers** will need to sign the late book.

This new arrangement will be new to pupils, parents and staff, and will place additional responsibility on the school staff. However the changes are for the safety of every child, and I therefore ask for the full co-operation of all parents and career as we try out this new arrangement. Arrangement for the end of the school day will not change, with classteachers releasing the pupils when their parent/carer are present. **The side gates will be opened at 3.10. Once again, I would like to confirm that these arrangements and changes are for safety reasons.**

Yn ddiffuant/Yours sincerely,

Rhodri Jones

Pennaeth / Headteacher